

ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ



Людмила СТАНІСЛАВОВА
30.08.2024

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ПРАКТИЧНИЙ КУРС ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ

<i>Галузь знань</i>	03 Гуманітарні науки
<i>Спеціальність</i>	035 Філологія
<i>Предметна спеціальність</i>	035.033 Словянські мови та літератури (Переклад включно), Перша - польська
<i>Рівень вищої освіти</i>	першої (бакалаврський)
<i>Освітньо-професійна програма</i>	Польська мова і література, друга мова - англійська
<i>Обсяг дисципліни</i>	4 кредити ЄКТС (7 сем.);
<i>Шифр дисципліни</i>	ОПЛ.08
<i>Мова навчання</i>	українська, польська
<i>Статус дисципліни</i>	обов'язкова (цикл професійної підготовки)
<i>Факультет</i>	гуманітарно-педагогічний
<i>Кафедра</i>	слов'янської філології

Форма навчання	Курс	Семестр	Загальний обсяг Європейські кредити	Кількість годин						Курсовий проєкт	Курсова робота	Залік	Іспит
				Аудиторні заняття					Самостійна робота,				
				Всього	Лекції	Лабораторні роботи	Практичні заняття	Семінарські заняття					
Д	4	7	4	120			68	-	52	-	+		+

Робоча програма складена на основі ОПП «Польська мова і література, друга мова - англійська» і навчального плану підготовки бакалаврів.

Програму склали  ст.викл. Юлія Серкова

Схвалено на засіданні кафедри слов'янської філології
Протокол № 1 від 29 серпня 2024 р.

Завкафедри слов'янської філології  Неля ПОДЛЕВСЬКА

Робоча програма розглянута та схвалена вченою радою факультету

Голова вченої ради ГПФ  Людмила СТАНІСЛАВОВА

м. Хмельницький, 2024

ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

ЗАТВЕРДЖУЮ

Декан ГПФ

Неля ПОДЛЕВСЬКА

30.08.2024

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ПРАКТИЧНИЙ КУРС ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ

Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Предметна спеціальність	035.033 Слов'янські мови та літератури (Переклад включно), Перша - польська
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський)
Освітньо-професійна програма	Польська мова і література, друга мова - англійська
Обсяг дисципліни	4 кредити ЄКТС (7 сем.);
Шифр дисципліни	ОПП.08
Мова навчання	українська, польська
Статус дисципліни	обов'язкова (цикл професійної підготовки)
Факультет	гуманітарно-педагогічний
Кафедра	слов'янської філології

Форма навчання	Курс	Семестр	Загальний обсяг	Кількість годин						Курсовий проект	Курсова робота	Залік	Іспит
				Аудиторні заняття					Самостійна робота,				
				Європейські кредити	Всього	Лекції	Лабораторні роботи	Практичні заняття					
Д	4	7	4	120			68	-	52	-	+		+

Робоча програма складена на основі ОПП «Польська мова і література, друга мова - англійська» і навчального плану підготовки бакалаврів.

Програму склала _____ ст.викл. Юлія Серкова

Схвалено на засіданні кафедри слов'янської філології
Протокол № 1 від 29 серпня 2024 р.

Завкафедри слов'янської філології _____ Наталія ТОРЧИНСЬКА

Робоча програма розглянута та схвалена вченою радою факультету

Голова вченої ради ГПФ _____ Неля ПОДЛЕВСЬКА

м. Хмельницький, 2024

1. Пояснювальна записка

Дисципліна «Практичний курс польської мови» є однією із фахових дисциплін і посідає провідне місце у підготовці фахівців першого (бакалаврського) рівня за спеціальністю 035.033 Словянські мови та літератури (Переклад включно), Перша - польська за освітньо-професійною програмою «Польська мова і література, друга мова - англійська».

Пререквізити – розмовний практикум з польської мови, сучасна польська мова (орфографія, словотвір); сучасна польська мова (морфологія); сучасна польська мова (лексикологія); сучасна польська мова (синтаксис).

Кореквізити – методика навчання польської мови, педагогічна практика (пропедивтична), педагогічна практика у закладах загальної середньої освіти, виховна практика у закладах загальної середньої освіти, атестаційний іспит з основної спеціальності.

Відповідно до ОПП із зазначеної спеціальності дисципліна має забезпечити:

компетентності:

ЗК.03. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями, критично мислити.

ЗК.06. Здатність спілкуватися іноземними мовами.

ФК.09. Здатність дотримуватися сучасних мовних норм польської мови, обирати мовні засоби відповідно до комунікативної ситуації.

ФК.11. Здатність використовувати знання фонетичної системи польської мови, явищ її історичного розвитку у педагогічній діяльності.

ФК.12. Здатність використовувати знання морфологічної системи, основних дериваційних моделей польської мови, історії їх становлення у педагогічній діяльності.

ФК.13. Здатність використовувати знання складу та організації лексичного та лексико-фразеологічного рівнів польської мови, особливостей вживання фразеологічних одиниць у педагогічній діяльності.

ФК.14. Здатність використовувати знання синтаксичних принципів польської мови, основних диференційних ознак структури речення у польській мові у педагогічній діяльності.

ФК.15. Здатність здійснювати двобічні переклади (польська й українська мови) із використанням лексичних, граматичних, стилістичних трансформацій задля забезпечення адекватності перекладу.

ФК.20. Здатність дотримуватись у професійній та дослідницькій роботі принципів академічної доброчесності.

програмні результати навчання:

ПРН.04. Розуміти значення полікультурної освіти, цінувати її різноманіття, володіти іноземними мовами, керуватися у педагогічній діяльності принципами толерантності, діалогу та співробітництва.

ПРН.05. Оперувати базовими категоріями та поняттями спеціальності.

ПРН.11. Уміти послуговуватися у професійній й дослідницькій сферах польською мовою в усній та писемній формах, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування, використовувати їх для реалізації продуктивного міжкультурного діалогу.

ПРН.14. Володіти правописною та культуромовною компетентностями з польської мови, логічно, аргументовано викладати свої думки, володіти формами та засобами результативної комунікації з учасниками освітнього процесу.

ПРН.15. Володіти знаннями з фонетики / орфоєпії / орфографії / лексикології / морфеміки / словотвору / морфології / синтаксису / пунктуації польської мови, уміти практично використовувати їх в освітньому процесі, знати методику формування мовних компетентностей учнів.

ПРН.16. Уміти виконувати двобічні (польська й українська мови) переклади текстів різного функціонального призначення й рівня складності, працювати зі словниками й довідковими джерелами, уміти редагувати переклади.

ПРН.24. Дотримуватись у професійній та дослідницькій роботі принципів академічної доброчесності.

Мета дисципліни – Формування у здобувачів освіти навичок культури мовлення, уміння уникати типових мовленнєвих помилок на рівні фонетики, морфології, словотвору, синтаксису.

Завдання дисципліни – акцентувати увагу здобувачів освіти на особливостях відмінювання іменників, числівників, прикметників, займенників і їх сполучуваності з іншими частинами мови; на особливостях творення дієслівних форм (дієприкметників, дієприслівників, безособових дієслів); на особливостях побудови прийменникових і безприйменникових словосполучень, простих і складних речень у польській мові з метою удосконалення культури мовлення здобувачів освіти.

Результати навчання. Здобувач, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: володіти фонетико-граматичними нормами іменного та дієслівного словотвору, відмінювання та дієвідмінювання, сполучуваності з іншими частинами мови, будувати словосполучення і речення відповідно до синтаксичних норм, вживати мовні засоби щодо відповідних комунікативних ситуацій, уникати найпоширеніших помилок пов'язаних з інтерференцією польської та української мов, створювати грамотні усні та писемні тексти польською мовою, володіти навичками саморедагування та редагування текстів.

2. Структура залікових кредитів дисципліни

<i>Назва теми</i>	<i>Кількість годин (денна форма навчання), відведених на:</i>			<i>Кількість годин (заочна форма навчання), відведених на:</i>		
	лекції	практ.	СРС	лекції	практ.	СРС
7 семестр						
Тема 1. Іменник і прикметник особливості відмінювання. Відмінювання власних та загальних назв		10	7			
Тема 2. Числівник. Особливості відмінювання і сполучуваності числівників		10	7			
Тема 3. Займенник. Форми і відмінювання займенників.		10	7			
Тема 4. Дієслово. Категорії і дієвідмінювання дієслова		10	7			
Тема 5. Форми дієслова. Дієприкметники і дієприслівники. Пасивні й безособові форми і конструкції, у стилістичному аспекті		10	7			
Тема 6. Синтаксичні норми. Побудова словосполучень		8	7			
Тема 7. Синтаксичні норми. Побудова речень.		10	7			
Разом за 7 семестр:		68	52			120

3. Програма навчальної дисципліни

3.1. Зміст лекційного курсу

№№	Перелік тем лекцій, їх анотації	Кіл-ть годин
1	Іменник. Відмінювання власних та загальних назв 1.Особливості відмінювання іменників. 2.Відмінювання власних назв. 3.Відмінювання загальних назв. Література: 1,2,3,4,11	2
2	Числівник. Особливості відмінювання і сполучуваності числівників 1.Порядкові числівники. Особливості відмінювання. 2.Кількісні числівники. Особливості відмінювання. 3.Складені числівники. Особливості відмінювання. 4.Синтаксичні зв'язки кількісних та збірних числівників. Література: 1,2,3,4,11	2
3	Займенник. Форми і відмінювання займенників 1.Загальні відомості про займенник. 2.Форми займенників. 3.Відмінювання займенників. Література: 1,2,3,4,11	2
4	Дієслово. Категорії і дієвідмінювання дієслова 1.Загальні відомості про дієслово. 2.Категорії дієслова. 3.Особливості дієвідмінювання дієслів. Література: 1,2,3,4,7,11	2
5	Форми дієслова. Дієприкметники і дієприслівники. Пасивні й безособові форми і конструкції, у стилістичному аспекті. 1.Форми дієслова. 2.Пасивна форма, дієконструкція. 3.Активна форма, дієконструкція. Література: 1,2,3,4,7,11	2
6	Синтаксичні норми. Побудова словосполучень. 1.Підрядний зв'язок. 2.Сурядний зв'язок. 3.Число та рід аббревіатур. Література: 1,2,3,4,11	2
7	Синтаксичні норми. Побудова речень. 1.Порядок слів у простому реченні. 2.Порядок слів у складному реченні. 3.Односкладні речення. Література: 1,2,3,4,11	2
	Всього за семестр:	17

3.2. Перелік оглядових лекцій для студентів заочної форми навчання

№№	Перелік тем лекцій, їхні анотації	Кіл-ть годин
7 семестр		
1	Іменник. Відмінювання власних та загальних назв 1.Особливості відмінювання іменників. 2.Відмінювання власних назв. 3.Відмінювання загальних назв	2

	Література: 1,2,3,4,11	
2	Числівник. Особливості відмінювання і сполучуваності числівників 1.Порядкові числівники. Особливості відмінювання. 2.Кількісні числівники. Особливості відмінювання. 3.Складені числівники. Особливості відмінювання. 4.Синтаксичні зв'язки кількісних та збірних числівників. Література: 1,2,3,4,11	2
3	Займенник. Форми і відмінювання займенників 1.Загальні відомості про займенник. 2.Форми займенників. 3.Відмінювання займенників. Література: 1,2,3,4,11	2
Разом за 7 семестр		6
8 семестр		
4	Дієслово. Категорії і дієвідмінювання дієслова 1.Загальні відомості про дієслово. 2.Категорії дієслова. 3.Особливості дієвідмінювання дієслів. Література: 1,2,3,4,7,11	2
5	Форми дієслова. Дієприкметники і дієприслівники. Пасивні й безособові форми і конструкції, у стилістичному аспекті 1.Форми дієслова. 2.Пасивна форма, дієконструкція. 3.Активна форма, дієконструкція. Література: 1,2,3,4,7,11	2
6	Синтаксичні норми. Побудова словосполучень. Побудова речень 1.Підрядний зв'язок. 2.Сурядний зв'язок. 3.Число та рід аббревіатур. 4.Порядок слів у простому реченні. 5.Порядок слів у складному реченні. 6.Односкладні речення. Література: 1,2,3,4,11	2
Разом за 8 семестр		6

3.3. Перелік практичних занять

№№	Теми практичних занять	Кіл-ть годин
1	Особливості визначення граматичної категорії роду в польській мові 1.Обговорення лекційного матеріалу за темою. 2.Виконання вправ і завдань (ПЗ1 MOODLE). Література: 4,5,7,8	2
2	Фонетичні труднощі при відмінюванні власних і загальних назв 1.Обговорення лекційного матеріалу за темою. 2.Виконання вправ і завдань (ПЗ2 MOODLE). Література: 4,5,7,8	2
3	Особливості відмінювання польських числівників 1.Обговорення лекційного матеріалу за темою. 2.Виконання вправ і завдань (ПЗ3 MOODLE). Література: 4,5,7,8	2

4	Сполучуваність числівників з іншими частинами мови 1.Обговорення лекційного матеріалу за темою. 2.Виконання вправ і завдань (ПЗ4 MOODLE). Література: 4,5,7,8	2
5	Відмінкові форми займенників 1.Обговорення лекційного матеріалу за темою. 2.Виконання вправ і завдань (ПЗ5 MOODLE). 3.Контрольна робота Література: 4,5,7,8	2
6	Особливості вживання польських займенників 1.Обговорення лекційного матеріалу за темою. 2.Виконання вправ і завдань (ПЗ6 MOODLE). 3.Контрольна робота Література: 4,5,7,8	2
7	Категорії дієслова 1.Обговорення лекційного матеріалу за темою (ПЗ7 MOODLE). 2.Виконання вправ і завдань. Література: 4,5,7,8	2
8	Особливості відмінювання дієслів 1.Обговорення лекційного матеріалу за темою. 2.Виконання вправ і завдань (ПЗ8 MOODLE). Література: 4,5,7,8	2
9	Форми дієслова. Дієприкметник, дієприслівник 1.Обговорення лекційного матеріалу за темою. 2.Виконання вправ і завдань (ПЗ9 MOODLE). Література: 4,5,7,8	2
10	Пасивні і безособові конструкції у стилістичному аспекті 1.Обговорення лекційного матеріалу за темою. 2.Виконання вправ і завдань (ПЗ10 MOODLE). 3.Контрольна робота Література: 4,5,7,8	2
11	Побудова словосполучень 1.Обговорення лекційного матеріалу за темою (ПЗ11 MOODLE). 2.Виконання вправ і завдань. Література: 4,5,7,8	2
12	Словосполучення з керуванням 1.Обговорення лекційного матеріалу за темою. 2.Виконання вправ і завдань (ПЗ12 MOODLE). Література: 4,5,7,8	2
13	Порядок слів у реченні 1.Обговорення лекційного матеріалу за темою. 2.Виконання вправ і завдань (ПЗ13 MOODLE). Література: 4,5,7,8	2
14	Особливості побудови простих і складних речень 1.Обговорення лекційного матеріалу за темою. 2.Виконання вправ і завдань (ПЗ14 MOODLE). Література: 4,5,7,8 3. Підсумкова контрольна робота.	2
<i>Всього за 7 семестр</i>		28

3.4. Перелік практичних занять для студентів заочної форми навчання

№№	Теми практичних занять	Кіл-ть
----	------------------------	--------

		годин
7 семестр		
1	Особливості визначення граматичної категорії роду в польській мові. Фонетичні труднощі при відмінюванні власних і загальних назв 1.Обговорення лекційного матеріалу за темою. 2.Виконання вправ і завдань (ПЗ1 MOODLE).	2
2	Особливості відмінювання польських числівників. Сполучуваність числівників з іншими словами 1.Обговорення лекційного матеріалу за темою. 2.Виконання вправ і завдань (ПЗ2 MOODLE).	2
3	Відмінкові форми займенників. Особливості вживання польських займенників 1.Обговорення лекційного матеріалу за темою. 2.Виконання вправ і завдань (ПЗ3 MOODLE).	2
<i>Разом за 7 семестр</i>		6
8 семестр		
4	Категорії дієслова. Особливості відмінювання дієслів 1.Обговорення лекційного матеріалу за темою. 2.Виконання вправ і завдань (ПЗ4 MOODLE).	2
5	Форми дієслова. Дієприкметник, дієприслівник. Пасивні і безособові конструкції у стилістичному аспекті 1.Обговорення лекційного матеріалу за темою. 2.Виконання вправ і завдань (ПЗ5 MOODLE).	2
6	Синтаксичні норми. Побудова словосполучень. Синтаксичні норми. Побудова речень 1.Обговорення лекційного матеріалу за темою. 2.Виконання вправ і завдань (ПЗ6-7 MOODLE).	2
<i>Разом за 8 семестр</i>		6

3.5. Зміст самостійної роботи

Самостійна робота студентів *денної* форми навчання полягає у систематичному опрацюванні програмного матеріалу, підготовці до практичних занять та виконання контрольних робіт, до теоретичного опитування в усній або письмовій формах, до тестування з вивченого матеріалу, у виконанні індивідуальних завдань. Студенти *заочної* форми навчання виконують ще й контрольну роботу.

№№	Зміст самостійної роботи	Кіл-ть годин
1	Іменник. Відмінювання власних і загальних назв 1.Опрацювання теоретичного матеріалу з теми 1, підготовка до практичного заняття. 2. Тест 1 С2(MOODLE).	6
2	Числівник. Особливості відмінювання і сполучуваності числівників 1.Опрацювання теоретичного матеріалу з теми 2, підготовка до практичного заняття. 2. Тест 2 С3 (MOODLE).	7
3	Займенник. Форми і відмінювання займенників 1.Опрацювання теоретичного матеріалу з теми 3, підготовка до практичного заняття. 2. Тест 3 С4(MOODLE).	7
4	Дієслово. Категорії і дієвідмінювання дієслова	7

	1.Опрацювання теоретичного матеріалу з теми 4, підготовка до практичного заняття. 2. Тест 4 С5 (MOODLE).	
5	Форми дієслова. Дієприкметники і дієприслівники. Пасивні й безособові форми і конструкції, у стилістичному аспекті 1.Опрацювання теоретичного матеріалу з теми 5, підготовка до практичного заняття. 2. Тест 5 С6 (MOODLE).	7
6	Синтаксичні норми. Побудова словосполучень 1.Опрацювання теоретичного матеріалу з теми 6, підготовка до практичного заняття. 2. Тест 6 С7 (MOODLE).	7
7	Синтаксичні норми. Побудова речень 1.Опрацювання теоретичного матеріалу з теми 7, підготовка до практичного заняття. 2. Тест 7 С8 (MOODLE).	7
<i>Разом за 7 семестр</i>		48

Керівництво самостійною роботою та контроль за виконанням індивідуального завдання здійснює викладач згідно з розкладом консультацій у позааудиторний час

4. Технології та методи навчання

Форми організації навчання: навчальні заняття (лекція, практичне заняття, консультація), самостійна робота, індивідуальні завдання.

Методи навчання: словесні (розповідь викладача, бесіда, пояснення, робота з текстом), практичні (вправи, тестування).

Технології навчання: репродуктивні, інформаційно-комп'ютерні, технології дистанційного, контекстного навчання.

Інструменти ІКТ (PowerPoint, MOODLE, ZOOM, Google Meet, хостинг YouTube, освітні онлайн платформи (ORPEG), месенджери (Viber, корпоративна електронна пошта тощо).

5. Методи контролю

Поточний контроль здійснюється під час практичних занять, а також у дні проведення контрольних заходів, встановлених робочою програмою і графіком навчального процесу. Контроль за засвоєнням знань із навчальної дисципліни «Сучасна польська мова (культура мови)» проводиться за чотирма етапами: усний, письмовий контроль, тестовий контроль, контрольна робота.

Теоретичне опитування (ТО) передбачає підготовку відповідей на питання, які пропонуються здобувачам на лекціях. ТО проводиться в усній або письмовій формі.

Практичні завдання має такі різновиди: а) письмове експрес-опитування; б) індивідуальні письмові роботи.

Тестовий контроль становить собою вибір правильної відповіді на теоретичні та практичні питання. Відбувається в он-лайн режимі у модульному середовищі для навчання MOODLE. Студенти мають по 2-3 спроби (залежно від складності) для виконання тестів.

Контрольна робота передбачає відповіді на теоретичні питання і виконання практичних завдань за темами дисципліни.

У кінці 7 семестру здобувачі складають іспит. У кінці 8 семестру здобувачі заочної форми навчання складають залік.

6. Оцінювання результатів навчання студентів у семестрі

Детальна інформація про критерії оцінювання усіх видів навчальної роботи з навчальної дисципліни висвітлені у її робочій програмі, що розміщена у MOODLE ХНУ <https://msn.khnu.km.ua/> на сторінці дисципліни. Здобувачі усіх форм навчання мають вільний доступ до робочих програм та інших документів з організаційно-методичного забезпечення навчальної дисципліни.

Оцінювання академічних досягнень здобувача вищої освіти здійснюється відповідно до Положення про контроль і оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти у ХНУ <https://bit.ly/3beBE48> Кожний вид роботи з дисципліни оцінюється за інституційною чотирибальною шкалою і виставляється в електронному журналі обліку успішності з урахуванням вагових коефіцієнтів, визначених для кожного виду робіт.

Засвоєння здобувачем теоретичного матеріалу з дисципліни оцінюється шляхом усного опитування або тестування у MOODLE (до визначених тем). При оцінюванні знань студентів використовуються різні форми контролю, зокрема: усне і письмове опитування; тестовий контроль – для перевірки засвоєння теоретичного матеріалу, набуття теоретичних знань і практичних навичок перевіряється також шляхом виконання вправ і завдань.

Підсумковий контроль у формі іспиту (7 семестр). Для здобувачів освіти денної форми навчання підсумкова оцінка являє собою суму середньозваженого бала з оцінок, отриманих за всі види робіт протягом семестру (60% підсумкової оцінки), і бала, отриманого у ході іспиту (40% підсумкової оцінки). Для здобувачів освіти заочної форми навчання підсумкова оцінка являє собою суму середньозваженого бала з оцінок, отриманих за всі види робіт протягом семестру (50% підсумкової оцінки), і бала, отриманого у ході іспиту (50% підсумкової оцінки). Усі види роботи мають бути виконані позитивно.

Підсумковий контроль у формі заліку (8 семестр, заочна форма навчання). Семестрова підсумкова оцінка визначається як середньозважена з усіх видів навчальної роботи, виконаних і складених позитивно з урахуванням коефіцієнтів вагомості і розраховується в автоматизованому режимі за відповідною програмою. Вагові коефіцієнти змінюються залежно від структури дисципліни і важливості окремих видів її робіт. Залік виставляється здобувачам при отриманні з дисципліни від 3,00 до 5,00 балів. При цьому за вітчизняною шкалою ставиться оцінка, що відповідає 4-бальній шкалі оцінювання, за шкалою ECTS – оцінка, що відповідає набраній здобувачем кількості балів.

Здобувачі мають право отримати знання з окремих тем дисципліни шляхом неформальної освіти і звернутися із заявою про перезарахування результатів неформальної освіти згідно з Положенням про порядок визнання та перезарахування результатів навчання здобувачів вищої освіти у ХНУ <https://bit.ly/3BG8kP9>.

Оцінювання знань студентів здійснюється за такими критеріями:

Оцінка за національною шкалою	Узагальнений критерій
Відмінно	Студент глибоко і у повному обсязі опанував зміст навчального матеріалу, легко в ньому орієнтується і вміло використовує понятійний апарат; уміє пов'язувати теорію з практикою, вирішувати практичні завдання, впевнено висловлювати і обґрунтовувати свої судження. Відмінна оцінка передбачає грамотний, логічний виклад відповіді (як в усній, так і у письмовій формі), якісне зовнішнє оформлення роботи. Студент не вагається при видозміні запитання, вміє робити детальні та узагальнювальні висновки. При відповіді допустив дві–три несуттєві <i>похибки</i> .
Добре	Студент виявив повне засвоєння навчального матеріалу, володіє понятійним апаратом, орієнтується у вивченому матеріалі; свідомо використовує теоретичні знання для вирішення практичних завдань; виклад відповіді грамотний, але у змісті і формі відповіді можуть бути окремі неточності, нечіткі формулювання закономірностей тощо. Відповідь студента має будуватися на основі самостійного мислення. Студент у відповіді допустив дві–три <i>несуттєві помилки</i> .
Задовільно	Студент виявив знання основного програмного матеріалу в обсязі, необхідному для подальшого навчання та практичної діяльності за професією, справляється з виконанням практичних завдань,

	передбачених програмою. Як правило, відповідь студента будується на рівні репродуктивного мислення, студент має слабкі знання структури курсу, допускає неточності і <i>суттєві помилки</i> у відповіді, вагається при відповіді на видозмінене запитання. Водночас набув навичок, необхідних для виконання нескладних практичних завдань, які відповідають мінімальним критеріям оцінювання, і володіє знаннями, що дозволяють йому під керівництвом викладача усунути неточності у відповіді.
Незадовільно	Студент виявив розрізнені, безсистемні знання, не вміє виділяти головне і другорядне, допускає помилки у визначенні понять, перекручує їхній зміст, хаотично і невпевнено викладає матеріал, не може використовувати знання при вирішенні практичних завдань. Як правило, оцінка "незадовільно" виставляється студенту, який не може продовжити навчання без додаткової роботи з вивчення дисципліни.

Співвідношення вітчизняної шкали оцінювання і шкали оцінювання ЄКТС

Оцінка ESTS	Інституційна інтервальна шкала балів	Вітчизняна оцінка, критерії	
		Бали	Критерії
A	4,75–5,00	5	ВІДМІННО – глибоке і повне опанування навчального матеріалу і виявлення відповідних умінь та навичок
B	4,25–4,74	4	ДОБРЕ – повне знання навчального матеріалу з кількома незначними помилками
C	3,75–4,24	4	ДОБРЕ – в загальному правильна відповідь з двома-трьома суттєвими помилками
D	3,25–3,74	3	ЗАДОВІЛЬНО – неповне опанування програмного матеріалу, але достатнє для практичної діяльності за професією
E	3,00–3,24	3	ЗАДОВІЛЬНО – неповне опанування програмного матеріалу, що задовольняє мінімальні критерії оцінювання
FX	2,00–2,99	2	НЕЗАДОВІЛЬНО – безсистемність одержаних знань і неможливість продовжити навчання без додаткових знань з дисципліни
F	0,00–1,99	2	НЕЗАДОВІЛЬНО – необхідна серйозна подальша робота і повторне вивчення дисципліни

Структурування дисципліни за видами робіт і оцінювання результатів навчання студентів денної форми навчання у сьомому семестрі за ваговими коефіцієнтами

Аудиторна робота				Семестровий контроль
Теоретичне опитування	Практичні завдання	Тестовий контроль	Контрольна робота	Іспит
0,2	0,1	0,1	0,2	0,4

Структурування дисципліни за видами робіт і оцінювання результатів навчання студентів заочної форми навчання у сьомому семестрі за ваговими коефіцієнтами

Аудиторна робота	Семестровий контроль

Теоретичне опитування	Практичні завдання	Тестовий контроль	Контрольна робота	Іспит
0,1	0,1	0,1	0,2	0,5

Структурування дисципліни за видами робіт і оцінювання результатів навчання студентів заочної форми навчання у восьмому семестрі за ваговими коефіцієнтами

Аудиторна робота				Семестровий контроль
Теоретичне опитування	Практичні завдання	Тестовий контроль	Контрольна робота	Залік
0,2	0,2	0,2	0,4	За поточними оцінками

7. Питання для самоконтролю результатів навчання

1. Основні особливості визначення граматичної категорії роду в польській мові.
2. Фонетичні труднощі при відмінюванні власних і загальних назв.
3. Особливості відмінювання польських числівників.
4. Відмінкові форми займенників.
5. Особливості вживання польських займенників.
6. Які основні категорії дієслова.
7. Особливості відмінювання дієслів.
8. Форми дієслова. Дієприкметник, дієприслівник.
9. Пасивні і безособові конструкції у стилістичному аспекті.
10. Порядок слів у реченні.
11. Словосполучення з керуванням.
12. Порядок слів у реченні.
13. Односкладне і складне речення.
14. Просте речення.
15. Складне речення.
16. Чергування голосних і приголосних в усіх родах.
17. Особливості відмінювання іменників на –шт.
18. Вживання особових займенників *ono, one*?
19. Творення дієслів доконаного виду?
20. Особливості відмінювання нерегулярних дієслів?

8. Методичне забезпечення

Навчальний процес з дисципліни «Сучасна польська мова. Морфологія» повністю забезпечений необхідною навчально-методичною літературою (зокрема, підручниками, рекомендованими МОН України), яка в достатній кількості є в науковій бібліотеці університету. Крім того, викладачами кафедри була підготовлена така робота:

1. Посібник I частина «Вправи та завдання для вивчення польської мови для студентів спеціальності «Філологія. Польська мова та література (переклад включно)» / укладачі Ю.І. Серкова, І.С.Сашко, Ю. Хмельницький, 2017. 50 с.
2. Посібник II частина «Вправи та завдання для вивчення польської мови для студентів спеціальності «Філологія. Польська мова та література (переклад включно)» / укладачі І.С.Сашко Ю.І. Серкова, Хмельницький, 2018. 48 с.

9. Рекомендована література

Основна

1. Кононенко В.І. Кононенко, І.В. . Контрактивна граматики української та польської мов. Навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів. Київ 2010 рік
2. Алла Кравчук Польська мова – українцям. Іменна словозміна з елементами синтаксису. Львів Українська академія друкарства 2008 рік

3. Алла Кравчук Польська мова Граматика з вправами. Київ Фірма «ІНКОС» 2015
4. Marta Kowalewska, Jerzy Kowalewska. Co nas łączy I i II części Kraków 2008 r. Zakład usług poligraficznych
5. Посібник I частина «Вправи та завдання для вивчення польської мови для студентів спеціальності «Філологія. Польська мова та література (переклад включно)» / укладачі Ю.І. Серкова, І.С.Сашко, Ю.– Хмельницький, 2017. – 50 с.
6. Посібник II частина «Вправи та завдання для вивчення польської мови для студентів спеціальності «Філологія. Польська мова та література (переклад включно)» / укладачі І.С.Сашко Ю.І. Серкова, Хмельницький, 2018. – 48 с.
7. Garncarek P. Czas na czasownik. Podręcznik do nauki języka polskiego, ćwiczenia gramatyczne. Kraków, 2018. 224 s.
8. Kleszczowa K. U źródeł polskich partykuł. Wydawnictwo Uniwersytet Śląski. Katowice, 2015. 157 s.
9. Lipińska E. Z polskim na ty. Podręcznik do nauki języka polskiego. Kraków, 2014. 296 s.
10. Lipińska E, Dąbska G. Kiedyś wrócisz tu. Podręcznik do nauki języka polskiego dla średnio zaawansowanych. Część I, II. Kraków, 2017. 282 s.
11. Pyzik J. Przygoda z gramatyką. Fleksja i słowotwórstwo imion. Ćwiczenia funkcjonalno-gramatyczne dla cudzoziemców. Kraków, 2018. 464 s.
12. Szelc-Mays M. Coś wam powiem. Ćwiczenia komunikacyjne. Kraków. 2020. 280 s.
13. Zarych E. Język kluczem do kraju podręcznik do nauki języka polskiego. Wydawnictwo Nowela. Poznań, 2018. 364 s.
14. Zarych E. Przejdź na wyższy poziom. Podręcznik do nauki języka polskiego dla obcokrajowców. Wydawnictwo Nowela. Poznań, 2014. 332 s.

Додаткова

1. Komorowska H. Sprawdzanie umiejętności w nauce języka obcego. Kontrola. Ocena. Testowanie. Warszawa, 2002.
2. Lewiński P. Oto polska mowa. Wrocław, 2001.
3. Madeja A., Morcinek B. Polski mniej obcy. Podręcznik do nauki języka polskiego dla średnio zaawansowanych. Katowice, 2007.
4. Madelska L, Warchoń-Schlottmann M. Odkrywamy język polski. Gramatyka dla uczących się języka polskiego. Prolog, 2013.
5. Mędak S. Liczebnik też się liczy! Gramatyka liczebnika z ćwiczeniami. Kraków, 2010.
6. Opisywanie, rozwijanie i testowanie znajomości języka polskiego jako obcego. Red. A. Seretny, W. Martyniuk, E. Lipińska. Kraków, 2004.

Інформаційні ресурси

1. Модульне середовище для навчання (розміщені усі необхідні матеріали з дисципліни, зокрема лекційні матеріали, практичні і тестові завдання для поточного та семестрового контролю знань). Пошук – Кафедра слов'янської філології, «Сучасна польська мова. СОП. 2 курс. I семестр. Войталюк С. В.». URL: <https://msn.khnu.km.ua/course/view.php?id=7926>
2. Електронна бібліотека університету. URL : http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/p1age_lib.php
3. <https://wsjp.pl/>
4. <https://testy.propolski.com/pl/certyfikat-b1-varia/>
5. <https://quizizz.com/admin/quiz/5c0bdfe515ce5c001a0b0b3e/test-z-zyka-polskiego-poziom-b1>
6. <http://www.polonizacja.com/?p=1521>
7. <https://wordwall.net/pl/community/>
8. <http://certyfikatpolski.pl/o-egzaminie/przykladowe-testy-zbiory-zadan/>

